















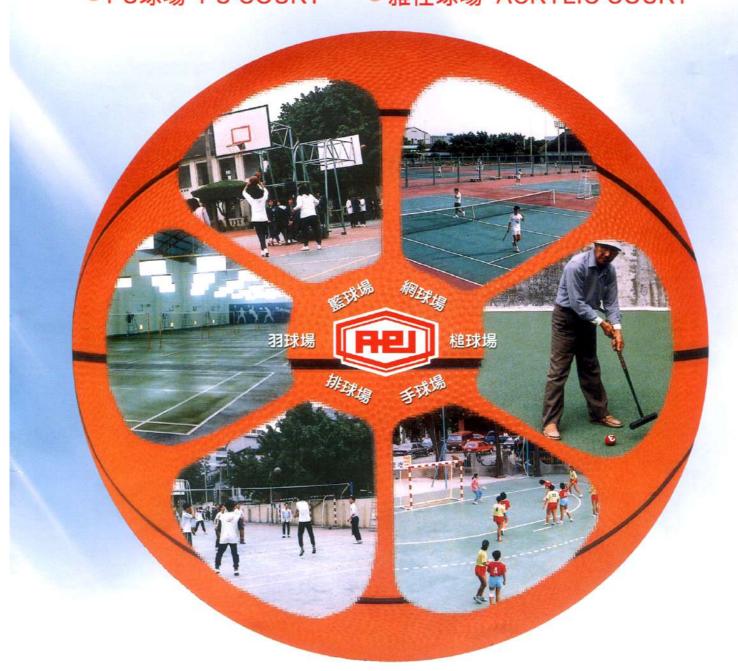




球場鋪設材料

COURT COATING MATERIAL

● PU球場 PU COURT ● 雅仕球場 ACRYLIC COURT







◆ 特 性: Features

1.彈性適中:Adequate flexibility 跑跳運動均舒適暢順。

Comfortable for people to exercise and walk on.

2.耐磨特性: Excellent abrasion resistance 平坦耐用。

Smoothness surface and durability.

3.全天候性:All weather use 雨後即可使用。

Can be used immediately after rain.

4.保養容易: Easy to maintenance 維護費低,施工簡便。

Low maintenance cost and easy to application.

● 用 途:Usages

1.運動場所:Athletic field 田徑場、跑道 Running track and field.

2. 球場: Courts

網球場、籃球場、排球場、羽毛球場、手球場、槌球場。

Tennis court, basketball court, volleyball court, handball court and croquet court.







施工與基礎結構:Surface preparation and application



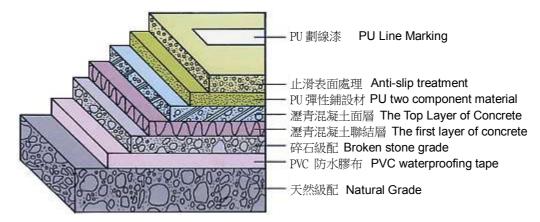


PU 雙液型材料鋪設: PU Two Component Material Coating

■ 適用球場:Usages

網球場、籃球場、排球場、羽球場、手球場、室內體育館。

Tennis court, basketball court, volleyball court, badminton court, handball court, indoor stadium.

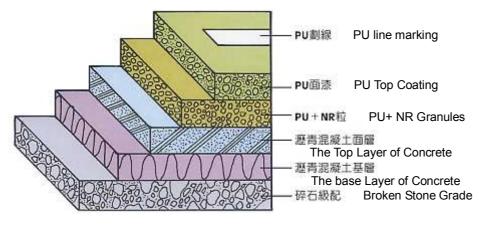


PU 簡易粒狀型材料鋪設: PU Rubber Aggregate Material Coating

■ 適用球場:Usages

排球場、網球場、手球場、槌球場、高爾夫球場走道、游泳池畔、幼兒活動場地。

Volleyball court, tennis court, handball court, croquet court, golf course aisle, swimming pool bank and children's play ground.







施工說明:Application

本工程所採用之聚胺脂(PU)彈性鋪設材料係用(Poly Urethane)樹脂液劑為主要原料,分主劑及硬化劑,於現場按一定配合比例調合後,塗佈於球場所形成之無接縫具彈性及彩色之球場,其施工方法說明如下:

This PU court coating material is a two component polyurethane coating material; it cures to form a seamless and flexible colorful court. Mix the main component and the hardener according to the mixing ratio. The application procedures are as following:

一、基礎結構要求:Surface preparation

(1)原地坪水池先將水汲乾後將爛泥清除。

The surface should be dry and remove all dirt.

(2)原地坪樹木連根完全砍除清理,以免將來樹根穿刺破壞球場。

Removed all foreign matter prior to application.

(3)回填砂石、級配,分層滾壓密實。

Surface must be well compacted and smooth on.

(4)土木工程依一般建築工地施工說明標準要求,球場地坪高度應使用水準儀,水準氣泡測量精確確實施工,完工 後減少積水現象。

Surface preparation must have to follow the manufacturer's instructions.

二、施工方法:Application

(1)地面整修: Surface preparation

PU 彈性鋪設材施工前須先清理地面,灰塵完全清除,並且地面凸出物須以砂磨機或刮剷剷除磨平。

Surface must be clean. Remove all dirt and other foreign matter by sandblasting or mechanical abrasion.

(2)保養期: Maintenance period

新鋪設 RC 場地,應待 3~4 週保養期,令水泥性質穩定且乾燥,方可鋪設 PU 彈性材料。

For the new R.C. floor, allowed the cement substrate to completely dry and stable for 3 -4 weeks prior to install the PU court coating material.

(3)地面水份測定: Moisture content test

晴天時用透明膠布以膠帶貼膠布四週於地面,**2~4**小時後內部若有結露現象不可施工,或取報紙鋪於施工地面再以平板覆蓋,第二天報紙取出點火,若不能點燃則表示地面水份尚多不可施工。

Using the clear plastic film to cover up the surface and sealed the edge with tape. Wait for 2-4 hours to see there has any dew on the plastic film; do not apply if the plastic film has any dew on it.

(4)底材(Primer)施工: Priming

地面確實清理後含水率達可施工程度時,以滾刷將底漆塗佈,乾硬後方可塗佈基材。

Apply the primer with a roller. Allowed to dry prior to next application.

(5)材料混合攪拌:Mixing

a.攪拌場場所須先以帆布鋪墊,以確保地面整潔。

Must cover up the surface prior mixing the material

b.材料啟用時,封蓋須先清潔乾淨。

The cap should be cleaned up.

PU Court Coating Material



c.應先倒硬化劑(透明液狀),再倒主劑(彩色液狀)倒入攪拌桶時應直倒桶中央,勿沿桶邊順倒,以免桶邊材料不能完全混合均勻。

Firstly, pour the component B (transparent liquid) into the mixing drum then add the component A (color liquid) into it and mixing thoroughly.

d.攪拌時,使材料充分攪拌均勻。

Mixing the material until a uniform color with no streaks.

(6)基材塗佈: Base coat

將攪拌均勻之材料倒在場上,以齒狀鏝刀塗佈以控制厚度,確保厚度均勻。

Pour the mixing material onto the substrate and spread with a serrate trowel to a required thickness.

(7)水平整理:Level

基材塗佈後隔8小時後,材料已硬化成形,再灑水於表面上,註明積水位置再將水吸淨,再用相同材料補平低窪處。

Allow the base coat to cure for 8 hours, then flooded the surface to make sure the surface is leveled or not, marked any uneven area and patched the marked area with the additional coat.

(8)床材塗佈: Top coat

水平修補完成後再全面第二次塗佈後,特別注意控制厚度,力求全面平整。

After patching and leveling, apply the second coat to the required thickness.

(9)止滑處理:Anti-slip treatment

床材塗佈完成後,再以彩色面漆 TC-991 (主劑+硬化劑)及止滑粉按比例混合後滾塗或噴塗於面層上達到止滑效果。

Apply the TC-991 with anti-slip powder proportionally by roller or spray.

(10) 劃線: Line marking

a.依網球場標準尺寸測量後以黑線作記號。

Line marking should be applied with Tennis Court Standard.

b.劃線:劃線之材料須用專用耐候劃線漆塗佈,若有其他場地使用則用其他色彩劃定點記號以利他用。

Line marking: all line markings should be applied with the Weather Resistance Line Marking Paint.

三、施工注意事項:Limitation

(1)底漆、面漆、稀釋劑及部份產品含有有機溶劑,貯存與施工時請遠離火氣,以維安全。

The product should be kept away from ignition sources.

(2)素地未乾、陰雨、相對濕度 85%以上時,應避免施工。

Do not apply when rain is imminent or relative humidity is above 85%.

- (3)含主劑、硬化劑之產品,必須依規定比例調勻施工。 Mix component A with component B according to the mixing ratio.
- (4)請參照施工說明書之指導使用,以確保品質。

Must have to refer to the guidance while application.





难仕球場鋪設材料

ACRYLIC COURT COATING MATERIAL

● 特性: Features

- 1.具優秀的止滑特性。
 Excellent anti-slip characteristic.
- 2.具優良耐磨耗性、不易磨損。 Excellent abrasion resistance.
- 3.具優良耐候性、顔色美觀。
 Durability, attractive appearance.
- 4. 具水氣滲透性、不易凸起可全天候使用。 Vapor permeability, all weather use.

● 用 途: Usages

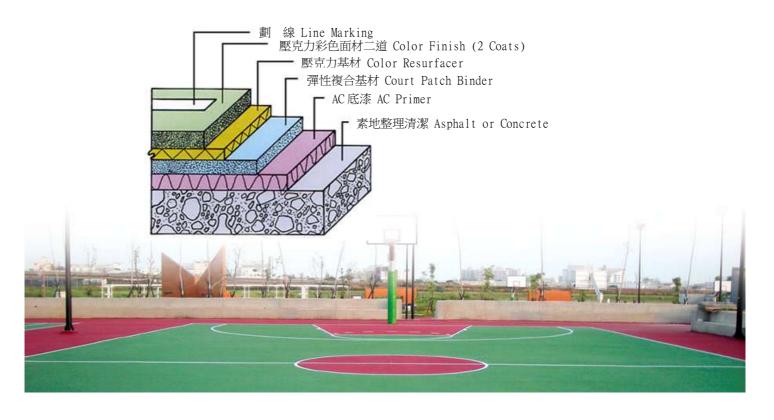
1.球場: Courts

網球場、羽毛球場、籃球場、排球場、手球場。 Tennis court, badminton court, basketball court, volleyball court and handball court.

2.其他: Others

簡易跑道、走道、停車場、美化環境。 Running track, aisles and parking lots etc.







施工說明:Application

一、基礎整平: Surface preparation

(1)用水測試整面場地的水平,在低窪處用筆做記號。

Prior apply the Acrylic court coating material to the surface, the surface should be flooded with water to make sure the surface is leveled and marked any uneven area.

(2)水汽蒸發乾燥後,在記號內低窪處,先塗上底漆,再用彈性基材補平。

After the marked area is completely dry, apply the primer and patch binder until leveled. Apply the primer and patch binder until leveled after the marked area is completely dry.

(3)所有的裂缝均須做與(2)相同的補平處理。

All cracks should be patched the same as procedure (2).

二、塗佈底漆: Priming

(1)柏油基礎視情形塗刷底漆。

Asphalt base: depends on the condition of the substrate.

(2)水泥基礎用 AC 底漆塗佈。

Concrete base: apply with AC Primer.

(3)二小時乾燥後,再做下一道施工。

Allowed to cure for 2 hours before next application.

三、複合彈性基材之施工說明: Court patch binder

(1)複合彈性基材之施工時機:Construction time

a.球場基礎高低差較高時。

When the surface is uneven and the difference of the depth is too much.

b.球場要求較大厚度時,使用 AC-2 彈性基材,複合彈性基層可一次施工 1~2 mm。

When the thickness is required, AC-2 can be applied to the surface for the thickness of 1-2mm per coat.

c.氣溫 25℃時,2mm 厚須 12 小時才能完全乾燥硬化。

The fully cured time for 2mm thickness is 12 hours at the degree of 25℃.

(2)使用說明:Instruction

a.複合彈性層樹脂依指定比例樹脂、骨材、水混合均匀。

Resins, sands and water should be proportionally mixed thoroughly.

b.利用鏝刀,或長柄抹具施工,如果須施工一次以上,則每次施工方向須垂直 90°。

Apply this material by trowel or spatula; if the second coat are required, the material must have to applied in a perpendicular direction to the surface.

四、壓克力彩色基材施工說明:Acrylic color resurfacer

基材通常分為綠色及紅色兩色,分別施工於球場之內、外兩部份。

The color resurfacer is available in green and red color.

(1) 先於內、外場分界線做記號,以便場內施工綠色基材,場外施工紅色基材。

All lines must be masked prior to painting. Generally apply green color to the inside court and red color to the outside court.

(2)加適量水攪拌均勻。

Dilute with water and stir thoroughly.

(3)用長柄抹子及鏝刀施工,施工 3 小時後即可乾燥。

Apply this material by spatula or trowel and allowed to dry for 3 hours.

五、壓克力彩色面材施工說明: Color finish

(1)施工前須先將前道施工後留下之接線凸起部份切除,並打掃清潔。

The residues must be cleaned up prior to next application.





雅世球場鋪設材料

(2)使用前先加約 20% 水(視場地及氣候調整),攪拌均匀,再用橡膠耙具或滾輪塗佈。

Dilute with 20% water and stir it thoroughly prior to application. Apply by squeegee or roller.

(3)60 分鐘後即可乾燥,再施工第二次。

Allowed to dry for 60 minutes to apply the second coat.

六、劃 線:Line marking

(1)依標準球場規格測量,並在白線位置的兩邊用膠布貼好。

All lines should be accurately located and marked

in accordance with the courts standard.

All lines should be taped.

(2)用專用劃線漆做為劃線材。

All lines should be painted with weather resistance line marking paint.

(3)施工後,膠布須於 1 小時內取下。

Remove masking tape within 1 hour.

(4)劃線後24小時,即可啟用球場。

Allowed to cure for 24 hours.

七、柏油基礎結構: Asphalt base

(1)新建柏油混凝土基礎厚度 5~7 公分。

Thickness of new asphalt or concrete substrates should be 5~7 cm.

(2)基礎須壓實、平整確實、注意排水之坡度。

The new asphalt should be well compacted and smooth on. Ensure the slope of drainage.

(3)新建柏油基礎須養生 10 天以上、再施工雅仕系統材料。

Must be cured for at least 10 days before application of acrylic court coating material.

(4)舊有柏油基礎則先用複合基材補平孔洞,完全乾燥後才可施工。

Any defects on the old asphalt base should be patched with court patch binder. Allow to fully cure before next application.

八、鋼筋水泥基礎結構:Concrete base

(1)級配基礎須壓實壓平。

The new concrete should be compacted and smooth on.

(2)新建場地,須加鋼筋防龜裂、粉光時加粗面化。

New concrete surface should be reinforced and roughened.

(3)新建水泥基礎須養生 20 天以上才可施工。

New concrete should be fully cured for a minimum of 20 days.

(4)新建水泥球場表面光滑時先打毛粗面化後,方可施工樹脂材料。

Surface should be roughened before application.

(5)水泥素地因有不確定之水泥鹼影響 , 請勿使用壓克力彩綠色系統。

Due to the concrete base has uncertain alkali, do not apply with Acrylic island green system over it.

建 慶春樹脂化學股份有限公司

總 公 司:台中市大甲區日南幼獅工業區工二路 50 號 洽詢專線:TEL:04-26816835-9 FAX:04-26811361 網 址: http://www.chingtai-resins.com.tw

E-MAIL: <u>service@chingtai-resins.com.tw</u>

台北營業所: TEL: 02-22392356 FAX: 02-22392357 高雄營業所: TEL: 07-7497891 FAX: 07-7497893

